



FREE

El Excéntrico

Magazin Social. Fotográfico Latino-Americano



Vol. I Num. 7

Febrero 1950

SAN JOSE, CALIF.



*Bill Armstrong
PHOTO-SAN JOSE*

CRESCENT MARKET

Escuche Ud. el Anuncio de la CRESCENT MARKET diariamente de 6:00 a 7:00 a.m. donde sus dignos propietarios Los Esposos Alberto y Victoria Aguilar le dan a Ud. su mensaje personalmente ofreciendole una lista de precios que no admiten competencia.

KX-RX 1500 en el Receptor de su Radio

SAN JOSE, CAL.

"Para pureza y elegancia en nuestro idioma"

Carlos Aganza Graham



TEL.CY 2-1989



1530 E. Santa Clara St.

ALBERTO AGUILAR Y DOS DE SUS HIJOS ARMIDA Y ROY



EMPRESA RAINBOW

El Salon Favorito de las Colonias Mexicanas !
Para gozar y pasar un buen tiempo, un rato de verdadera Alegria, visite Ud. este acreditado Salon todos los Domingos por la tarde.

EMPRESA MAJESTIC

Concurridos y Alegres Bailes todos los
Sabados por la Noche.

Frank Davilla

PATRIOTISMO?.....



Humberto Garcia:

ni lo que uno quisiera que fuera, este es el procedimiento justo, practico y verdadero por ser ley natural.

Es muy propio, natural y necesario que haya cariño para nuestra tierra natal pero tenemos que ver las cosas como son y no con un cerebro delirioso.

El hipocrita patriotismo de empuja una botella de licor gritando "VIVA MEXICO" a una patria que desertamos para despues fingir sentimentalismo no nealiza ni mejora absolutamente en nada.

Es mil veces mas gloria para Mexico si sus hijos de cuna una vez que dejan el hogar paterno, adaptan otra tierra como la propia, haciendose parte integra, tomando interes en las actividades Civicas, terminando sus estudios para despues ocupar puestos meritorios como hombres de bien, brillando y distinguiendose en su tierra adaptada, esto es realzar a Mexico, ya que en la tierra natal no nos podimos o no nos fue posible adaptarnos, hacemos lo siguiente mejor demostrar que Mexico produce material y fibra de primera, si a Estados Unidos no aceptamos y en Mexico no estamos pues francamente nos encomtramos en medio de ninguna parte queremos ir a un sitio pero no sabemos adonde.

DATOS VERIDICOS Y NO SUPOSICIONES

(Personas que inmigramos de Mexico y de la America del Sur a Estados Unidos con residencia permanente.)

1. Por alguna circunstancia aqui estamos nadie puede negar esto.
2. Estados Unidos nos abrio las puertas ofreciendonos hospitalidad, oportunidades de adelanto y facilidades de educacion para quien las solicite
3. Nos proporcionamos una habitacion, trabajamos, nos asistimos, vestimos, nos divertimos, sufrimos, pasan los años y nuestros hijos ven la luz por vez primera, se educan, se casan vemos crecer a los nietos y despues obtenemos un pedazo de tierra donde descansan nuestros restos eternamente.

No es por ventura esta NUESTRA CASA?
NUESTRO HOGAR? NUESTRA VIDA?
NUESTRA TIERRA?

Como en los altos Tribunales de la Ley Civil, no existe el "COMPRO* MISO" es decir: el reo es culpable o inocente y no medio culpable y medio inocente, no caben las corazonadas, sentimientos



HERMANITAS GONZALES

Guapas jovencitas que se han distinguido con sus interpretaciones de la cancion ranchera.

En varias ocasiones se han presentado en los Programas de Radio "HORA ARTISTICA" bajo la acertada direccion del dinamico e incansable Locutor JESUS REYES VALENZUELA.



FRANK LEYVA

Tenemos el placer de presentar al Sr. Frank Leyva quien en el presente presta sus servicios en el SHERIFF'S OFFICE en el Departamenta de Investigaciones de esta ciudad.

Prueba palpable que la descriminacion existe cuando uno mismo la fabrica.

Eso es cooperacion a nuestra tierra adaptada Estados Unidos y Gloria a nuestra tierra natal.

PALOMAR BALLROOM



J. J. ALVARADO

presenta

Por demanda popular reproducción de este foto que se tomara durante la concurrida e inolvidable visita de

RAMON ARMENGOD

En el elegante Salon de Baile
EL PALOMAR BALLROOM
de San Jose, Calif.



1170 En el Receptor
de su Radio.

KLOK

"Happy Neighbor Club"

Diariamente de Lunes
a Viernes de 4:30 a
5:45 Domingos de 12:00
a 1:00p.m. desde el
Cabaret TICO-TICO

CASA de MUSICA HIDALGO
Tel. CY 2-5753

Obtenga Las Ultimas Grabaciones En
Este Establecimiento

48 Post St.

San Jose, Calif.

HANGER BILLIARDS



Tel. YO. 7-6884

Visite este centro de diversion despues de un día de trabajo.

BEER - WINES

CARD ROOM

SHUFFLE BOARD

SHOWER BOOTHS

ANTONIO GUERRERO - JULES ARISTO
PROPS.

190 Sterling Road.
Mountain View, Cal.



Smith Printing Company

Tel. CYPRESS

2-3541

- Invitaciones de Nacimiento
- Invitaciones de Bautismo
- Esquelas de Defuncion
- Esquelas para Matrimonio

Revista Excentrico

227 Nte. First st. San Jose.

BESSIE C. SMITH

LOS EMBAJADORES DEL TROPICO

Francisco Silva
Carlos Sandoval
Manuel Gutierrez

Quien unen sus tres voces con excelente coordinacion.

Se han presentado en los Estudios de FLOK, KSJO y en el Restaurant TICO-TICO de esta ciudad.

En la presente brindan sus canciones al publico desde el Cafe PAN AMERICAN DE LA CIUDAD DE OAKLAND.





CHAS. CRUZ ORDOÑEZ
Baronsito lleno de vida que cuenta con
un año de edad, sus padres:
Sr. Emigdio Ordoñez
Sra. Mable Flinch Ordoñez



MARY FRANCES ALVARADO
Orgullo y placer del locutor local
J. J. Alvarado y Sra. Frances Alvarado.



YVONNE GARCIA
Hija de nuestro director de ECCENTRICO
Humberto y Stella Garcia.

Bienestar latino-Americano



Padre y Iglesia

La casa es un símbolo material de la unidad en la familia. La casa une materialmente a todos los miembros del hogar.

El Padre y los hijos, cuando viven siempre bajo un mismo techo, con facilidad se aman mucho entre sí.

La unidad íntima de la familia constituye el 50% de la felicidad humana. Pero parece una paradoja, que conociendo bien uno de los factores de nuestro bienestar humano, no lo procuremos con todo empeño. Aspiremos pues a poseer una casa si queremos nuestra felicidad en la tierra.

Se llaman nómadas aquellos que no tienen lugar determinado ni casa para vivir. Los tales, si viven en una casa, es porque pagan el alquiler mensual.

Quien vive 15, 30, 50, años pagando alquiler, pagó varias veces el precio de una casa.

Luego si un muchacho el día de su matrimonio comienza a pagar una casa por mensualidades, con toda seguridad podemos afirmar, que cuando el mayor de sus hijos tenga 15 años ya habrá pagado su casa. Si no quiso, lleno de un temor sin razón contraer esa deuda, entonces habrá tenido en ese tiempo que pagar todavía más dinero por la casa en que viva sin que por eso sea dueño de una casa. Por lo tanto ojalá, que todo aquel que se case, en lugar de gastar mucho en la pompa exterior del día de la boda, pague el "entre" de su casa; y mes tras mes vaya disminuyendo la deuda.

Quien no tiene automóvil puede usar el transporte que le dan los "busses" de la ciudad para ir al trabajo; pero quien no tiene casa no puede vivir al aire libre.

Para lo primero hay sustituto, para lo segundo, no. Conclusión: prefiramos siempre tener una casa propia primero, y después un automóvil.

El automóvil, cuando se está joven, fácilmente es ocasión de gastos que no están sospechados ni imaginados antes de comprarlo. Todos los fines de semana, sobre todo en el verano, inventamos lugares donde ir. No es la gasolina, sino ese conjunto de pequeños gastos inesperados que sumados al final del año, son muchos dólares. Bueno es tener casa y automóvil, pero si no podemos comprar sino uno de ellos, prefiramos la casa.

Febrero 1, 1950

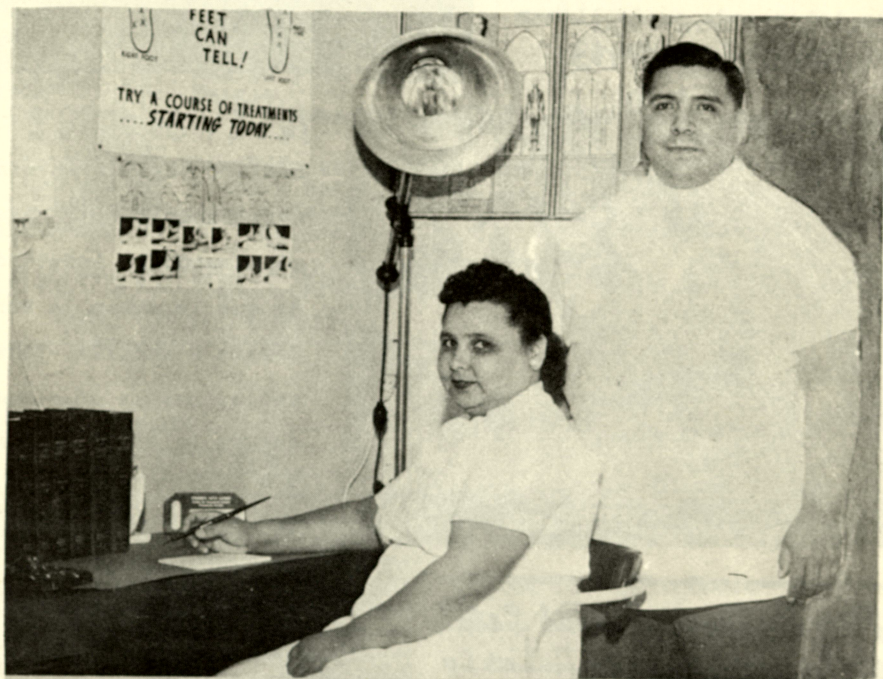
s/mf.

ATENCION!.....

El Sr. Julian Perez debido a la conglomeracion de pacientes hace un llamado a personas que deseen aprender la Profesion de PHYSICAL THERAPY, bajo su dirreccion, despues obteniendo su certificado para practicar en el estado de California.

Para mayores informes llame al telefono: **CY.4-7743**

Obtenga Sus Vitaminas



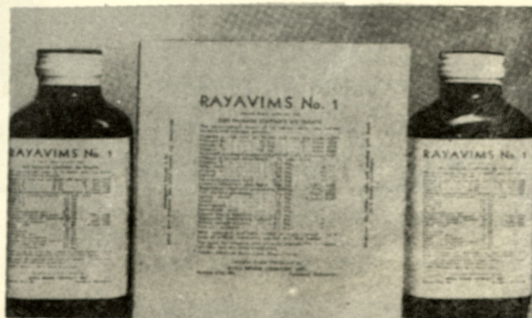
Obtenga Sus Vitaminas

"CENTRO De SALUD"

Julian Perez
DISTRIBUIDOR

57 E. Santa Clara St.
Porter Bldg. Suite 210
San Jose, Cal.

RAYAVIMS



TEL. CYPRESS 4-7743

Atentamente le participamos
a Ud. que la Sra.

Anna Salazar
440 N. 2nd St.

estara en el Negocio de la
renta de cuartos. toda per-
sona interesada puede llamar
al Telefono CY. 4-8913



Tel. CY. 3-7538

Realize Ud. sus ensueños
obteniendo Paz, Tranquilidad,
eliminando la incertidumbre
de que le suban la renta o lo
forzen a mudarse, para esto es
indispensable la compra de su
CASITA algo que Ud. pueda llamar
" S U Y O " Tenemos propie-
dades a todos precios.

Jess E. Garcia, Real Estate
Agente de Casas=Notario

176 W. Santa Clara St.
San Jose, California

El Sr. Manny C. Gomez termino
sus estudios en Jurisprudencia
en 1942 en la Universidad de
Santa Clara.

Y ahora participa al publico
en general de su candidatura para
CITY COUNCIL MAN
En las proximas elecciones aqui
en San Jose, Cal. en Mayo lro.



Manny C. Gomez

ABOGADO EN LEYES

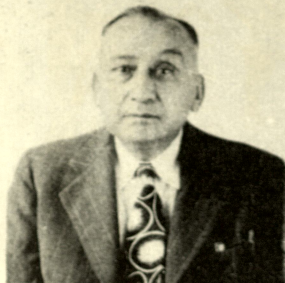
Farmacia **INTERNACIONAL**

Unica Botica Netamente

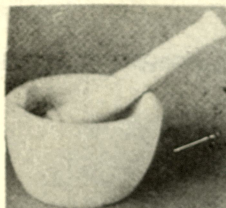
MEXICANA !

El Sr. G. Salazar tiene larga experiencia como Químico Farmacéutico por los pasados 35 años.

Esto garantiza exactitud en el despacho de sus recetas.



G.SALAZAR, Prop.



Titulo registrado en Mexico y en Estados Unidos.

Completo surtido de Hierbas Medicinales, como igualmente articulos de tocador.

97 S.MARKET ST. TEL.CYpress 2-3023
SAN JOSE, CALIF.

Humor

Por casualidad conoce Ud. a la Srita. Trompeta, la famosa actriz del cine?

Si-- como no, - si fuimos vecinos ella vivia en la casa siguiente cuando estabamos chamacos. Entonces teniamos la misma edad.---

Pero ahora yo tengo 35 y ella 15 años.

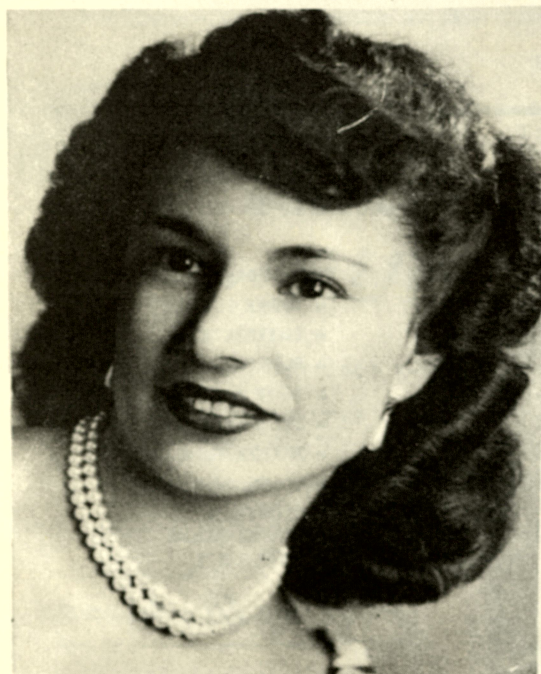
Envie sus chistes a la Revista EXCENTRICO y obtenga

\$1.00 UN DOLAR

por cada chiste que se publique.

Daremos completo y merecido credito al autor.

Todo manuscrito enviado sera propiedad de la Revista Excentrico.



Oficina: CYpress 5-8987

Residencia: CYpress 4-5148

Dejese Ud. de dolores de Cabeza

con su

INCOME-TAX

LENA

le arreglara su reporte conforme los Ultimos requisitos Federales.



* INTERPRETE

Ingles y Español

* TAQUIGRAFA

* TENEDURIA DE LIBROS

LENA MANRIQUEZ

331 N. 1st. St. SAN JOSE, CAL.

(Oficina del N. 1st. St. GARAGE

Lena Manriquez

* Notario Publico

CLUB TAPATIO

Nuestras mas sinceras felicitaciones para el Club Tapatio de esta ciudad por su incansable y desinteresada labor para proporcionar ropa y ayuda a un gran numero de familias necesitadas a quienes por diversas circunstancias no son eligibles para obtener ayuda del Departamento de Bienstar de este condado.

El CLUB TAPATIO ha trabajado colectando ropa y otros articulos de primera necesidad para ayudar a estas familias.

Si Ud. desea donar algo hacia este fin puede llamar al telefono **cy 2-5753** Casa de Musica Hidalgo.



*Blanca Sanchez
Presidente*

Descripcion de la Portada

No querido lector sus ojos no le engañan, esta Ud. correcto, en este numero de EXCENTRICO tenemos el honor de presentar a MARTHA, a TERESA y a LOURDES SUNYER, tres hermanitas que inmediatamente nos traen a la mente "ARGENTINA", tierra de las Pampas, el Gaucho, el encanto del Tango, caballos de sangre azul, botas espuelas y todo el romance y embrujo que encierra Argentina, los padres de las Sritas. Sunyer son originarios de Argentina y Cuba con residencia permanente aqui en San Jose, Calif.

North 1st Street Garage

Complete Automotive Service

cy 5-8987



JOSE VEGA
Diagnosticista de Autos

- MOTOR REBUILDING
- BRAKE SERVICE
- LUBRICATION
- ELECTRICAL
- BODY & FENDER
- STEAM CLEANING
- MOTOR TUNE-UP
- WHEEL ALIGNING
- CLUTCH & TRANSMISSION SPECIALISTS

Precios Modicos

San Jose, Calif.

Adam Albidez y Jose Vega demuestran el modo cientifico de encontrar la dificultad en su Automobil. EQUIPO ULTRA-MODERNO !

331 N. First St.



Escuche Ud. a
**Fernando
 Quinonez**



En sus
 sus Ultimos Exitos!

Publicado Mensualmente en San Jose, Cal. condado de Santa Clara

El Eccentrico
 Magazin Social, Fotografico Latino-Americano

Humberto Garcia
 Editor
 990 Walnut St.
 Tel. CY.2-6660

Bill Gonzales
 Director Fotografico
 1964 Naglee Street.
 Tel. CY.5-8865

Empresa Editorial "4 & 4"

M & B NURSERY

Tel. Sunnyvale
3342

1. Jilgueros dorados(trino) garantizados
2. Conejos Chinchilla raza de campeones, con certificado de origen.
3. Palomitas cola de abanico \$5.00 pareja
4. Gallinitas Enanas (Bantam). \$5.00 pareja
5. Gallinas Leghorn (famosas ponedoras \$2.00 cada una
6. Dos Cabras lecheras \$20.00 @

- Camelias \$1.50
- Gardenias con sus bellas flores \$2.00
- Arbolitos de limon (3 pies) \$1.75

332 Wilson Ave.

Sunnyvale, Calif.





VICTORIA CONTRERAS

El Charro Cafe

La Sra. Victoria presenta un platillo Aristocrata "UN CHARRO SPECIAL" que verdaderamente hace honor a la cocina Mexicana, preparado por su esposo el Sr. ANDRES CONTRERAS cocinero de exigente gusto.

CY. 3-9779

17 Sur. Calle 2da

San Jose, Cal.



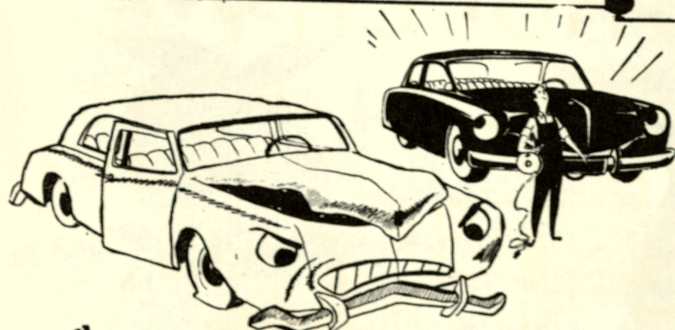
CARLOS CASTAÑEDA

A quien posiblemente haya Ud. escuchado sobre las ondas del aire. Reside en San Francisco, Cal.



CHAS. SILVIA

PALOMAR BALLROOM



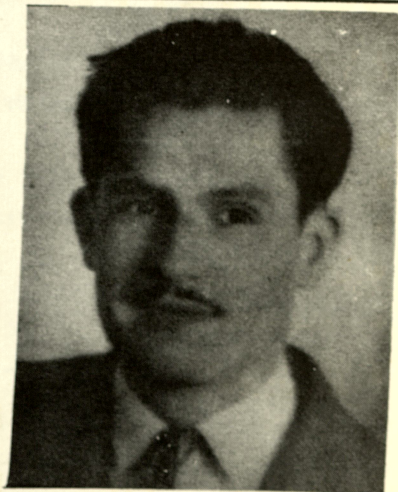
"I could look new, too!"

Why don't you let ALEX DELGADO Straighten my body and fenders so that you can be proud of me.

AT FISHER'S MOTOR

ALEX DELGADO PAINT & BODY SHOP

53 S. Montgomery St. - CY 5-2336 - San Jose, Calif.



MORELIA CAFE

Tel. 40-7-3851



- Cervezas
- Vinos
- Comidas Mexicanas
- Y
- Americanas

Pedro y Ruth Garcia
— PROPS. —

666 Villa St.
Mountain View, Cal.

KLOK
1170

ESCUCHE UD. A

LALO CABALLERO

De 2 a 3:00p.m. Diariamente - Sabados de 7 a 8:00a.m.
Domingos de 2 a 2:30 desde el Pan American Cafe por
control remoto de la Ciudad de Oakland.

San Jose-

BERNAL GROCERY

Tel. 40-7-2107

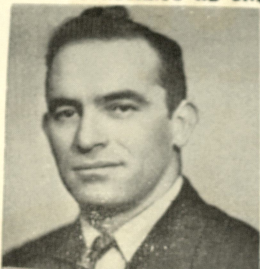
- CERVEZA
- VINOS
- CARNES FRIAS
- QUESITOS MEXICANOS
- MAZA PARA TAMALES
- COMPLETO SURTIDO DE
ANTOJITOS MEXICANOS !



2158 University
Castro City, Calif.

St. Jesus Bernal, Prop.

¿CHICANOS AL GRITO DE GUERRA!.....



J.T. Montes de Oca

Se antoja semejante ironía cada que oímos a algunas personas en estos contornos, expresarse a la usanza.... digamos... "chicana" ¡qué palabrita ésta la de "chicano"!; tan inadecuada, tan burda y por demás absurda si tomamos en cuenta que la "REPÚBLICA MEXICANA" nunca, que yo sepa, se ha llamado "chico" y--

además, que chicano es masculino de "chicana" palabra que a su vez, significa falsedad, engaño, trampa, timo y otras hierbas, hasta traición.

Hace unos cuantos días que estube en la tienda de abarrotes de un Mexicano no chicano, me dí cuenta que uno de esos "chicanos a quienes éste servidor llamaría Mexicanos si no fuera porque a todo lo Mexicano le llaman chicano"; pedía al tendero que no es chicano porque es un "honorable Mexicano", que le vendiera "el papel del día" que lo era a la sazón el periódico Angelino "LA OPINIÓN". Como el mencionado diario se hubiera agotado, el tendero optó, a juicio de buen comerciante, por ofrecer a su cliente algo que le quedaba de revistas y periódicos editados en, y provenientes de la CAPITAL MEXICANA, a lo que aludido contestó frunciendo el ceño a manera de repugnancia; "no me gusta el papel chicano" y amigos míos, que al chicano de marras no le guste el papel chicano, no es sino natural por la simple causa de que el papel chicano no existe, porque mientras el periodismo - Mexicano esté en la pluma de literatos como Nemesio García Naranjo, René Capistrán Garza; de Arenas Guzmán, de Cantú, Palaviciná, y otros grandes del Atenéo Mexicano, Ningún -- fulano de Abraham podrá en justicia llamar a periódicos o revistas que en español se editen en la gran CAPITAL MEXICANA, LA GRAN URBE ANGELINA, o la mártir patria de Confucio, "papeles chicanos". Papel, no es sino el material empleado para escribir en él y difundir las ideas amén de que existe una gran -- variedad de clases de papel, por lo que meos aún se debe dar ése nombre a los periódicos. Si los norteamericanos así llaman a los diarios de prensa, pues allá ellos.

ES PROSAICO

Las palabras prosaicas son aquellas que razan en lo soez y lo grocero, o por lo menos, "bajo"; y de ello hay mucho en el léxico local, pues los hay que tienen "ruco en vez de padre", "ruca en vez de madre", "güiza en vez de esposa o simplemente amante si a lo primero la dama no llega"; "tienen jando en vez de dinero"; van al "mono" en vez del Cing matógrafo, en fin: son chicanos en vez de Mexicanos. Y amigos míos: con esas palabrejas y nombrando chicano a lo Mexicano, es faltarse al respeto a sí mismo ya que se mancilla el Honorabilísimo nombre de MEXICO que es de todo el orbe una "NACIÓN RESPETADA" aunque no lo sea por algunos de sus hijos en el MÉXICO DE AFUERA. Sabemos de sobra que en casi todos los casos se obra inocentemente, por lo que con justo optimismo esperamos que el lenguaje se mejore bien pronto, así como otras cosas, que se harán notar.

Album Social



Srita. Yolanda Ocampo

Yolanda nos demuestra su exquisito gusto y originalidad portando este elegante traje español como se hace en la capital de Mexico.

Album Maternal



Sra. Ida Magobet

Ida es procedente de la Republica de Porto Rico. Amable y gentil esposa del formidable atleta Norverto Magobet.

Muy pronto saldrán en viaje de vacaciones hacia Porto Rico.

ACTION FURNITURE

349 LINCOLN AVE.

1 Block Off West San Carlos

SAN JOSE



DANIEL P. TRESADEN



NORRIS GRAY

SU
CREDITO
ES
BUENO

Esta Muebleria se localiza en
en Distrito de Rentas Bajas
asi haciendo posible vender
Muebles de Calidad a Precios
Increibles !

Tambien tenemos algunas piezas
ligeramente usadas que el comprador
puede obtener con tan solo hacer
una oferta !

REMATE...

TODOS LOS VIERNES

A LAS 8:00 p.m.

Obtenga Muebles a una
Fraccion de Su Costo!

Tel. CY. 3-0232

Madre---

Madre de tu nombre nace la dulcura
de tu alma la aurora resplandece!
contemplando tu nombre, alma y hermosura
mas y mas el amor crece y florece.

Al jardin de la vida van las aves
armonizando cantares de querubenes,
y los lagos radianse cual cristales
como cielos vacantes de las nubes.

Del divino mirar de las estrellas,
plenilunio crisol engalanado,
se matiza queriendo ser como ellas,
mas tu nombre de MADRE es venerado.

Radia tu castidad, MADRE adorada
y en el cielo veneran tus encantos
aqui pongo tu alma idolatrada
como un lienzo de nacar en los santos.

Es tu dicha ser MADRE! y tu consuelo;
es de gloria tu nombre con altar,!
tienes tantas altares en el cielo....
como miles de estrellas sin cantar.

MAX LUIS GUTIERREZ

Envie sus poemas a esta Muebleria
La Muebleria ACTION pagara a vuelta

de correo
\$1.⁰⁰ Un Dollar

Por cada poema que se imprima en
esta REVISTA, dandole su completo
y merecido credito al autor.



IRVING S. LEVY

To look your loveliest
doing this RUMBA dance
steps remember your

Friendly Clothier Store

STRATFORD'S

Complete Wardrobes

to make you look
distinguished.

RUMBA

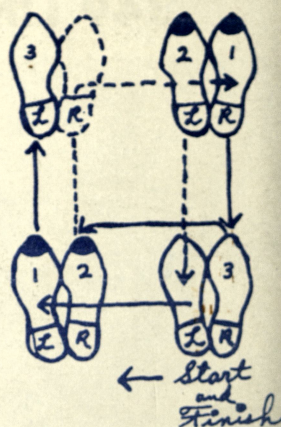
Relax left hip, right knee
is straight, take a step
to the left, now relax
right hip bringing right foot
alongside left.

Relax left hip, taking forward
step bringing weight on left
foot relaxing right hip.

Take forward sweeping step to
left foot but don't touch the
floor but complete it to right
relaxing left hip and bringing
left foot along side right
foot.

Change weight to left foot,
taking backward step with
right, relax left hip taking
backward sweeping step along-
side right foot but do not
touch floor continuing to the
left, change weight to left
and follow with right foot
to beginning position.

BASIC Theme STEPS



Practice changing
weight relaxing hip
while opposite knee
is held straight.

The Most Generous
CREDIT PLAN
in America
for Men's & Women's Clothing

Announcing



5 MONTHS
TO PAY
NO DOWN PAYMENT
NO INTEREST
NO CARRYING CHARGE

stratford's

15 South First Street

SAN JOSE

Open Thursday Nights Until Nine